

Te are o te tau	La vague du temps
<p>T e'are o te tau, te ava tā na i tāhiti</p> <p>Na ni'a i te va'a hope 'ore o te ' a'ai</p> <p>Mauruuru no te ' a'ai o tō 'u nuna'a</p>	<p>Merci de me raconter mon peuple,</p> <p>Les vagues du temps et les passes qu'il a dû franchir</p> <p>A bord des pirogues successives de l'histoire.</p>
<p>Tō na 'ite, tō na pa'ari , tō na aravihi</p> <p>Tō na ha'cha'a i mua i te pūai o te mau atua</p> <p>Mauruuru no te ha'api'ira'a faufa'a i tō 'u iho</p>	<p>Merci de m'instruire des valeurs qui font mon peuple,</p> <p>Ses savoir-faire, son intelligence, sa s piritualité,</p> <p>Son humilité face à l'inéga lable force des Dieux.</p>
<p>Hau atu i tō 'u i'oa , tō 'u toto</p> <p>Hau atu i te mau ra'au o tō 'u fenua</p> <p>Aore ra te mau ' ofa'i tu'u ā i tō 'u i'oa</p> <p>O vau, ua 'ite ho'i au o vai au</p>	<p>Merci de me permettre d'appartenir à mon peuple,</p> <p>Bien au-delà de mon nom ou de mon sang,</p> <p>Bien au-delà des arbres plantés sur ma terre,</p> <p>Ou des pierres posées en mon nom.</p>
<p>O vau i teie mahana</p> <p>Mauruuru , te mau metua</p>	<p>Aujourd'hui je suis, p arce que je sais qui je suis.</p> <p>Et je remercie mes pères pour cela .</p>